



Service Manual

Geschirrspüler

GSI 3354 BR

Modell	GSI 3354 BR
Service Nr.	08/8642-00.02
Version	8546 354 01300
Familie	B 5

Technische Daten	4812 728 50001
Ersatzteilliste	08/8642-00.02
Explosionszeichnung	4812 718 60003
Explosionszeichnung	4812 718 60161
Explosionszeichnung	4812 718 60162
Kurzzeichenerklärung	4812 718 70001
Schließschema	4812 728 70004
Anschlußplan	4812 718 70106
Stromlaufplan	4812 718 70107



BAUK-00484

Technische Daten**1. Abmessungen**

	Standgeräte	Einbaugeräte
Höhe	85 cm	82 cm
Breite	59,4 cm	59,4 cm
Tiefe	60 cm	56,8 cm
Gewicht	53 kg	52 kg
Verpackung	Schrumpffolie	

2. Spezifikationswerte

	Familie		
Wasserverbrauch	B + C + D	22,0	l
Wasserverbrauch	A	28,0	l
Energieverbrauch	B + C + D	1,6	kw//h
Energieverbrauch	A	1,8	kw/h
Programmlaufzeit	B + C + D	ca.74	min
Programmlaufzeit	A	ca.79	min
Geräusch Einbaugeräte :			
Familie A-PPN		60	dB (A)
Familie A-Niro		56	dB (A)
Familie B-Niro		55/56	dB (A)
Familie C-Niro		kl. 52	dB (A)
Familie D-Niro		kl. 50	dB (A)
Standgeräte : ca. 2 dB (A) lauter			
Ausnahme : D 2 Standgeräte untergebaut		kl. 49	dB (A)
Reiniger		25-75	ml
Aufteilung	Kammer	I = 1/3	II = 2/3
Salzverbrauch bei	21 Grad dh	kl. 30	gramm
Anschluß an Warmwasser	je nach Type	60	Gr.C
Beladung		12	Maßgedecke

3. Füllmengen

Wasser	Familie		
Basis-Niveau		1,5	l
Arbeits-Niveau	A	6,5	l
Arbeits-Niveau	B,C,D	2,4	l
Dynam. Niveau	B,C,D	ca. 5	l
Sicherheits-Niveau		9,0	l
Überlauf-Niveau		12,5	l
Reiniger		max. 75	gramm
Klarspüler Einfüllung Kapazität		130	ccm
Sechs Dosier Einstellungen		1-6	ccm
Salzbehälter Kapazität		2	kg

4. Fördermengen / Zulaufmengen

Umwälzpumpe		70	l/min
Laugenpumpe		16,5	l/min
Zulaufmenge Magnetventil		5,5	l
Lüfter f. Trocknung (einzelne Typen)	Gesamt	20	l/sec
	Hauptstrom	5	l/sec
	Nebenstrom	15	l/sec

5. Wasserdruck

Zulaufdruck	0,3 - 10	bar
Umwälzpumpendruck	0,37	bar

6. Drehzahlen

UP - Motor	2800	UPM
LP - Motor	2800	UPM
Rotor unten	57 +- 7	UPM
Rotor oben	34 +- 6	UPM
Lüfter f. Trocknung	2500	UPM

7. Elektrische Daten

Basiswerte

Spannung	220/230/50	V/V/Hz
Anschlußwerte	ca. 3	kW
Absicherung	16/10	A
Warmwasseranschluß bis	60	Gr.C

Steuerung (Timer)

Modell	Siebel EO P55
Basiszeiten 4 Zeiten	1", 15", 30", 120"
Familie A mit PP	= EO 5051
Familie A ohne PP	= EO 5049
Familie A Service Timer	= EO 5051
Familie B und C	= EO 5055
Familie D	= EO 5060

Heizung

Einkreisssystem :	220 V	2800 W	ca. 16,0 Ohm
	230 V	3060 W	ca. 17,0 Ohm
Zweikreisssystem :			
Kreis A	220 V	1850 W	ca. 25,3 Ohm
Kreis B	220 V	950 W	ca. 49,5 Ohm

Motor

UP - Motor	220 V/130 W		HI = 121 Ohm, HA = 30 Ohm
Kondensator	3 uf		
LP - Motor	220/240 V	30 W	170 Ohm
Timer Motor	220/240 V		7.880 +- 400 Ohm
Timermagnet	220/240 V		8 000 +- 500 Ohm

Ventile

Zulaufventil			
Doppelventil	220/240 V	6 W	3.620 Ohm am Schlauch
Regenerierventil	220/240 V	8 W	2.300 Ohm
Lüfter f. Trocknung	230 V	30 W	80 Ohm

Relais

Überfahrrelais auf Tastenschalter nur Fam. D	220/240 V	50/60Hz	17.5 KOhm
Lasttrennrelais	220/240 V	50/60 Hz	5.500 Ohm 2 Schließer 16/10 A

Thermostate

	Farbpunkt		
Thermostat	ohne	40 Gr.C	SP 40 +- 3 Gr.C RSP 29 +- 5 Gr.C
Thermostat	rot	55 Gr.C	SP 55 +- 3 Gr.C RSP 40 +- 5 Gr.C
Thermostat	weiß	65 Gr.C	SP 68 +- 3 Gr.C RSP 57 +- 5 Gr.C
Gehäusefarbe	rot		
Kontakt Schließer			
Sicherheitsthermostat	mit Handrückstellung		SP 180 +- 7 Gr.C
Sicherheitsthermostat (nur bei Familie A PPN)	ohne Handrückstellung		SP 185 , RSP 165 Gr.C

8. Niveauschaltwerte

	Familie			
Basisniveau	A,B,C,D	SP	90 +- 5	RSP 30 +- 5 mm ws
Arbeitsniveau	A	SP	138 +- 5	RSP 41 +- 7,5 mm ws
Arbeitsniveau	B,C,D	SP	110 +- 5	RSP 41 +- 5 mm ws
Hochdruckniveau	B,C,D	SP	2900 + 200	RSP 2400 +- 200 mm ws
Sicherheitsniveau	A	SP	148 +- 5	RSP 100 +- 5 mm ws
Sicherheitsniveau	B,C,D	SP	133 +- 3	RSP 100 +- 5 mm ws

9. Niveaumeßhöhen

	Familie	
Wasserhöhe ab Feinstfilterauflage		
Basisniveau	A,B,C,D	78 mm
Arbeitsniveau	A	129 mm
Arbeitsniveau	B,C,D	103 mm
Sicherheitsniveau	A,B,C,D	136 mm

10. Regenerierzyklen und Volumen

Stellung	Volumen	Anzahl	Wasserhärte
Stellung 2	133 ccm	67- 69	10 - 21 Gr.C dh = 1,8 - 3,8 mmol/l
Stellung 3	180 ccm	44	22 - 30 Gr.C dh = 3,8 - 5 mmol/l
Stellung 4	360 ccm	24	31 - 40 Gr.C dh = > 5,0 mmol/l

Datum

14.07.92

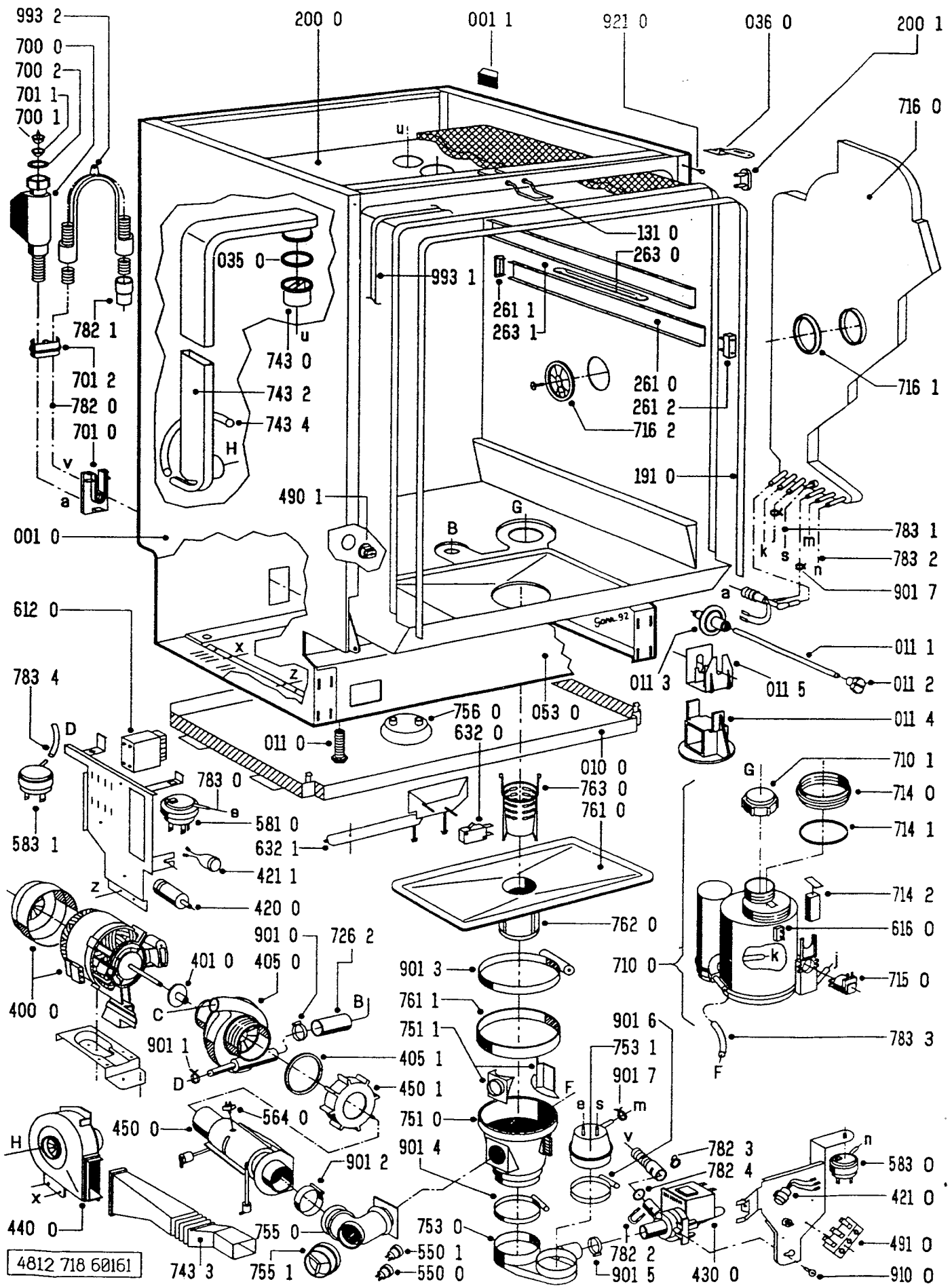
Ersatzteilliste

für Geschirrspüler / B5

Modell
Service Nr.
Version
Sach Nr.

GSI 3354 BR
08/8642-00.02
8546 354 01300
853 644

Pos.	Bestell-Nr.	Teilebenennung
001 0	--n.lfb.--	Gehaeuse n.lfb.
001 1	4819 310 88027	Distanzstueck
010 0	4812 440 18171	Bodenwanne
011 0	4819 505 18163	Fuss lang
011 1	4812 505 18016	Welle
011 2	4812 404 48111	Schutzstueck
011 3	4812 492 58008	Spirale
011 4	4812 401 18078	Fussverlaengerung
011 5	4812 505 18015	Stellfuss
036 0	4812 466 78015	Befestigung f.Einbaugeraete
053 0	4812 440 88017	Sockelblech
131 0	4819 401 18428	Schliessbuegel
191 0	4812 466 68162	Tuerdichtungsrahmen
200 0	4812 418 18042	Behaelter gedaemmt
200 1	4819 535 78066	Behaelter-Befestigung
261 0	4819 462 38271	Teleskopschiene innen
261 1	4819 404 48819	Kappe f.Teleskopschiene
261 2	4819 404 49951	Kappe f.Teleskopschiene vorn
263 0	4819 520 18013	Kugelkaefig KDTL
263 1	4812 520 48001	Kugel Niro 8 DU
400 0	4812 361 58007	Motor kpl.
401 0	4819 515 28158	Spritzscheibe
405 0	4812 360 18014	Umwaelzpumpe
405 1	4819 466 69401	Dichtring UP/HZG
420 0	4819 121 18102	Betriebskondensator 3 mf
421 0	4819 121 18063	Funkentstoerkondensator
421 1	4819 121 18032	Funkentstoerkondensator
430 0	4812 360 18022	Laugenpumpe ZEL-KPLT
440 0	4812 361 18025	Radialgeblaese
450 0	4812 259 28067	Heizsystem-Set KDTL
450 1	4819 532 68332	Anstellmutter UP/HZG
490 1	4812 290 48007	Kabelzugentlastung
491 0	4819 401 18269	Netzanschlussleiste 3polig
550 0	4819 282 48198	Thermostat 65 Grad
550 1	4819 282 48197	Thermostat 55 Grad
564 0	4819 282 48099	Sicherheits-Thermostat
581 0	4812 271 28033	Niveauschalter "B,C,D"
583 0	4812 271 28034	Sicherheits-Niveauschalter
583 1	4812 271 28035	Hochdruckniveauschalter
612 0	4812 280 58006	Heizungsrelais
616 0	4812 271 58003	Reedkontakt f.EL.SA.
632 0	4819 271 38108	Microschalter II m.3.K.
632 1	4819 404 49775	Traeger
700 0	4819 530 28585	Wasserstop-Zulaufschl.II
700 0	4819 530 28746	Wasserstop-Zulaufschl. 3,8
700 1	4812 480 48019	Zusatzsieb f.WS-Schlauch
700 2	4812 520 58001	Dichtung f.WS-Schlauch



Modell
Service Nr.
Version
Sach Nr.

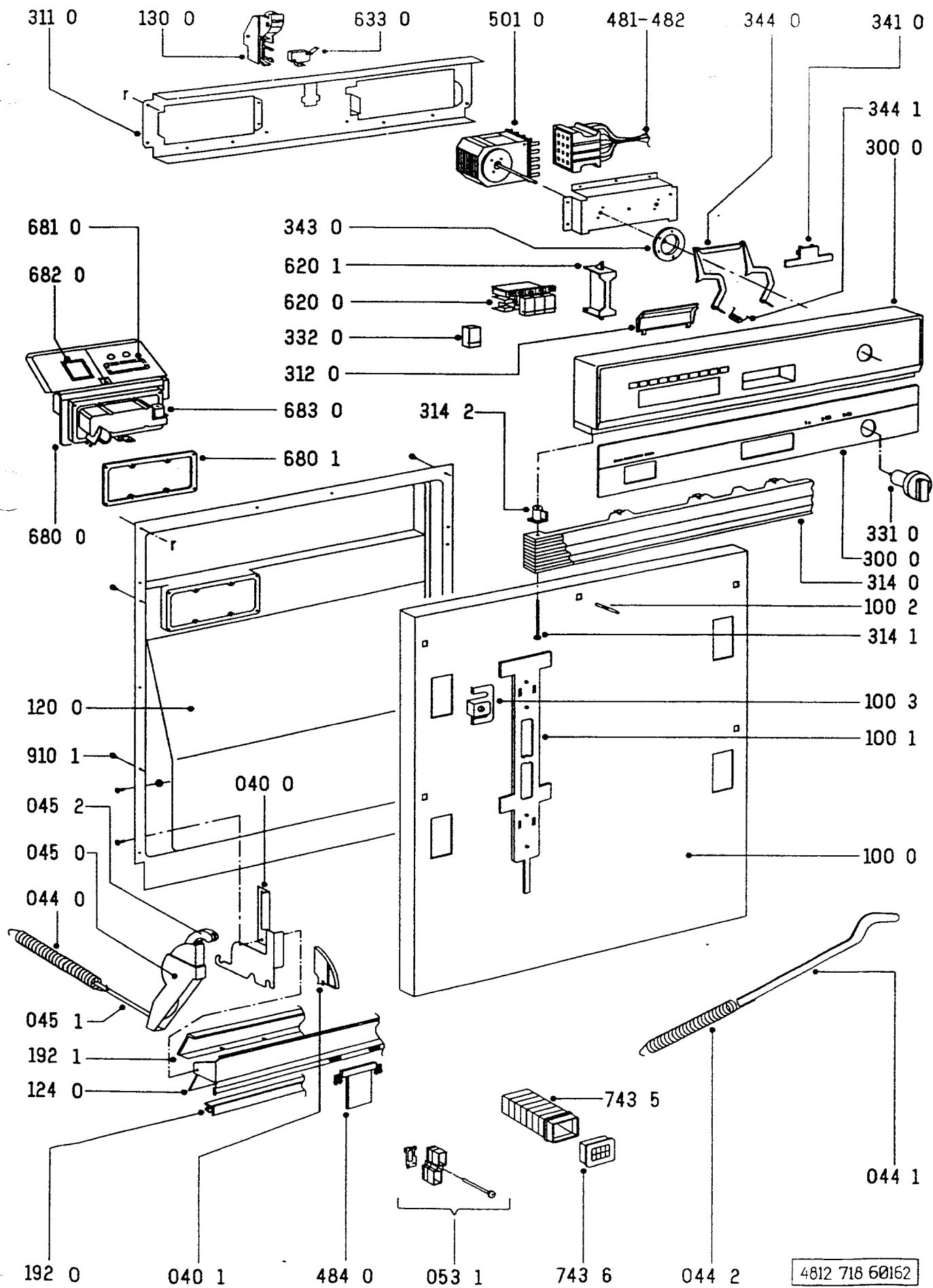
GSI 3354 BR
08/8642-00.02
8546 354 01300
853 644

Pos.	Bestell-Nr.	Teilebenennung
701 0	4812 310 18153	Schlauchsicherungs-Set KDTL
701 1	4822 480 50159	Zulaufsieb
701 2	4819 401 18423	Wellrohrhalter
710 0	4812 418 68037	Monoblock m.Reedkont. KDTL
710 1	4819 462 78885	Verschl.Kappe kpl.ohne SA
714 0	4819 310 38536	Gewinding KDTL SET
714 1	4819 466 69562	Dichtung KDTL
714 2	4819 360 58381	Schwimmer Aweco KDTL
715 0	4819 281 28184	Regenerierventil KDTL SET
716 0	4812 418 68038	Regenerierdos. KDTL
716 1	4819 466 69037	Dichtmanschette f.Reg.-Dos.
716 2	4819 462 78504	Abdeckung f.Reg.-Dos.
726 2	4819 530 28538	Schlauchbogen UP-Rotor unten
743 0	4812 530 48025	Absaugverteiler
743 1	4812 466 68165	Dichtung f.Luftfuehrung
743 2	4812 530 48026	Luftfuehrung
743 3	4812 530 48027	Austrittskanal unten
743 4	4812 530 28101	Kondensatschlauch
751 0	4812 418 18043	Ablaufschacht
751 1	4819 515 28157	Wasserfuehrung kpl. KDTL
753 0	4812 530 28095	Sumpfboden-Set
753 1	4812 530 28099	Windkessel
755 0	4812 530 28094	Kruemmer
755 1	4819 404 49567	Thermostathalter
756 0	4819 360 58411	Schwimmer f.Wasserstop
761 0	4812 480 58021	Feinsieb
761 1	4819 532 68331	Schachtabdichtung
762 0	4819 480 58084	Feinstsieb (Microsieb)
763 0	4812 480 58022	Grobsieb
782 0	4819 530 28534	Ablaufschlauch ZEL KDTL
782 1	4819 530 28286	Anschlussstuelle
782 2	4819 492 68405	Klammer f.Rueckschlagventil
782 3	4812 360 58005	Klappe f.Rueckschlagventil
782 4	4819 530 58032	Runddichtung 20x2,5B
783 0	4812 530 28097	V-Schlauch Adapt/Niv.Schalt.
783 1	4812 530 28096	Schlauch Windk/Reg.Dos.
783 2	4812 530 28093	V-Schlauch Adapt./Reg.Dos.
783 3	4812 530 28018	Schlauch Reg.Dos./Harz
783 4	4812 530 28098	Niveauschalterschlauch
901 0	4812 401 18075	Schelle 20-32/9
901 1	4812 401 18083	Schelle 12-20/9
901 2	4812 401 18076	Schelle 32-50/9
901 3	4819 401 18368	Schelle 130-150
901 4	4812 401 18031	Schelle 82mm
901 5	4812 401 18084	Schelle 42mm
901 6	4812 401 18085	Schelle 69mm
901 7	4812 401 18024	Schelle YDNAC10081
910 0	4812 502 18018	Schraube BN36971.31
921 0	4819 466 68905	Tueranschlag
993 1	4812 460 58096	Kederband
993 2	4819 530 28279	Einhaengebogen
993 3	4812 310 58002	Mont.anleit. GSI Tuer n.gz.
993 4	4819 903 05115	Wrasenschutz-SET KDTL n.gz.
993 5	4812 395 88012	Schluessel f.Fussverstellung n.gz.
993 6	4812 466 98034	Wasserleitfolie /Tastensch. n.gz.
993 7	4812 466 98033	Wasserleitfolie /Reg.Dos. n.gz.

Modell
Service Nr.
Version
Sach Nr.

GSI 3354 BR
08/8642-00.02
8546 354 01300
853 644

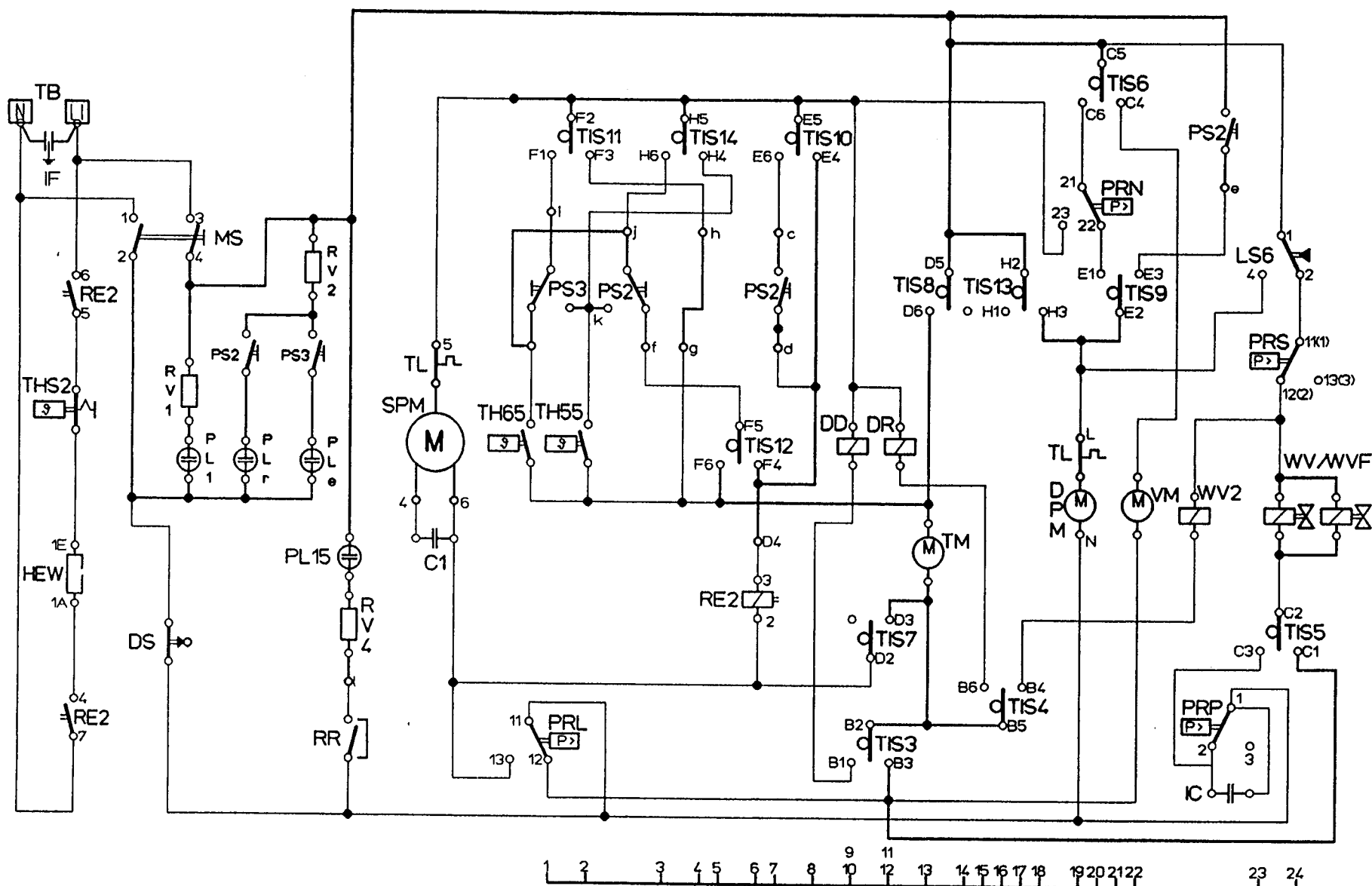
Pos.	Bestell-Nr.	Teilebenennung
040 0	4812 417 18103	Scharnier-Set
040 1	4812 417 18104	Scharnierblenden-Set
044 0	4812 492 38011	Tuerfeder li
044 1	4812 492 38012	Federanschluss
044 2	4812 492 38009	Tuerfeder re
045 0	4812 404 48114	Bremsbock kpl.
045 1	4812 401 18079	Zugband
045 2	4812 401 18081	Zugbandanschluss
053 1	4812 310 18088	Befestig.Set f.Sockelbrett SSB60
100 0	4812 440 18168	Aussentuer lack.
100 1	4812 404 48108	Befestigung f.Holztuer
100 2	4819 535 18045	Verbindungsbolzen
100 3	4812 505 68004	Klammer
120 0	4812 440 18169	Innentuer kpl.
124 0	4812 404 48109	Leiste kpl.
130 0	4812 417 58019	Kippschloss
192 0	4812 466 68163	Tuerdichtung unten
192 1	4812 466 68164	Tuerdichtung innen
300 0	4812 453 78217	Schalterleiste vorm. GSI3354BR
311 0	--n.lfb.--	Geraetehalter
312 0	4812 460 38025	Verschlussplatte BR
314 0	4812 440 18137	Verstell-Leisten-Set BR
314 1	4819 502 18241	Kunststoffschraube
314 2	4819 505 18191	Einschiebemutter
331 0	4812 413 58256	Programmwahlknopf BR
332 0	4812 410 28049	Tastenskappe BR
341 0	4812 460 48065	Anzeigeplatte Spritztl.
343 0	4812 528 38009	Kurvenscheibe bedr.
344 0	4819 401 18416	Parallelkurbeltrieb Spritzt.
344 1	4819 492 48139	Schenkelfeder
480 0	4812 321 28121	Verdrahtung "B" m.Thermodry n.gz.
481 0	4812 264 38002	Stecker f.Tastensch. 2polig
481 1	4812 264 48003	Stecker f.Tastensch. 3polig
481 2	4812 264 48004	Stecker f.Tastensch. 4polig
482 0	4812 263 78004	Stecker f.Heizrelais 2polig
482 1	4812 267 48001	Stecker f.Timer 6polig
484 0	4819 466 98512	Kabelschutz "K01"
484 1	4819 310 38589	Rep.-Kabel-SET KDTL n.gz.
484 2	4812 290 48003	Kabelordner n.gz.
501 0	4812 282 18227	Timer "B,C" EO5055D KDTL
620 0	4812 276 28013	Tastenschalter 3T
620 1	4819 404 49566	Befestigung f.Tastenschalter
633 0	4812 271 38013	Tuerschalter
680 0	4812 418 68036	Kombidosierung ws
680 1	4819 466 69393	Dichtung KDTL
681 0	4819 466 69564	Deckeldichtung KSMG KDTL
682 0	4819 466 69563	Deckeldichtung RMG KDTL
683 0	4819 281 68021	Magnetspule f.Kombidos. KDTL
743 5	4812 440 18173	Sockelkanal
743 6	4812 452 28028	Ausstroemgitter BR
743 7	4812 452 28029	Ausstroemgitter WS
910 1	4812 502 18019	Senkschraube



Modell
Service Nr.
Version
Sach Nr.

GSI 3354 BR
08/8642-00.02
8546 354 01300
853 644

Pos.	Bestell-Nr.	Teilebenennung
241 0	4819 458 19669	Korb oben schraeg kpl.
241 1	4819 458 19673	Multifunktionssegment f.O-K.
241 2	4812 404 48043	Halter-Doppelhalter SET
241 3	4819 528 88065	Rollen f.O-Korb schr. verst.
241 4	4812 462 78203	Distanzhalter
242 0	4812 458 18098	Korb unten m.Rollen
242 1	4819 528 88066	Rollen f. U-Korb kpl.
243 0	4812 458 18097	Besteckkorb m.Griff
248 0	4812 404 48018	Korbgriff
265 0	4819 404 49942	Korbverstellung kpl.li.KDTL
265 1	4819 404 49941	Korbverstellung kpl.re.KDTL
721 0	4812 360 68008	U-Rotornabe kpl.
721 1	4812 360 68007	U-Rotor Kunststoff
721 2	4819 505 18189	Ueberwurf f.Rotornabe unten
721 3	4819 505 18187	Rotornabe unten Unterteil
721 4	4819 466 69398	Dichtring unten
721 5	4812 502 18021	Raendelmutter f.U-Rot. n.gz.
722 0	4819 360 69214	O-Rotor ws
722 1	4822 505 10538	Fluegelmutter kpl.
722 2	4819 535 78121	O-Rotorlager schr.o.Trichter
722 3	4819 466 69396	Dichtung f.Rotornabe
722 4	4819 466 69399	Dichtring oben
723 0	4819 360 68872	Deckenduesen-Set KDTL
723 1	4819 466 68908	Dichtung f.Deckenduese
725 0	4819 532 88036	Trichter
726 0	4812 530 28003	Zufuehrrohr
726 1	4819 530 28539	Schlauch UP-Zufuehrrohr
993 0	4822 532 80216	Salzeinfuelltrichter



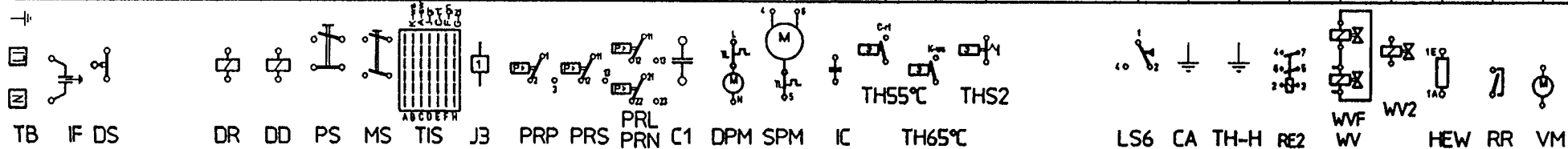
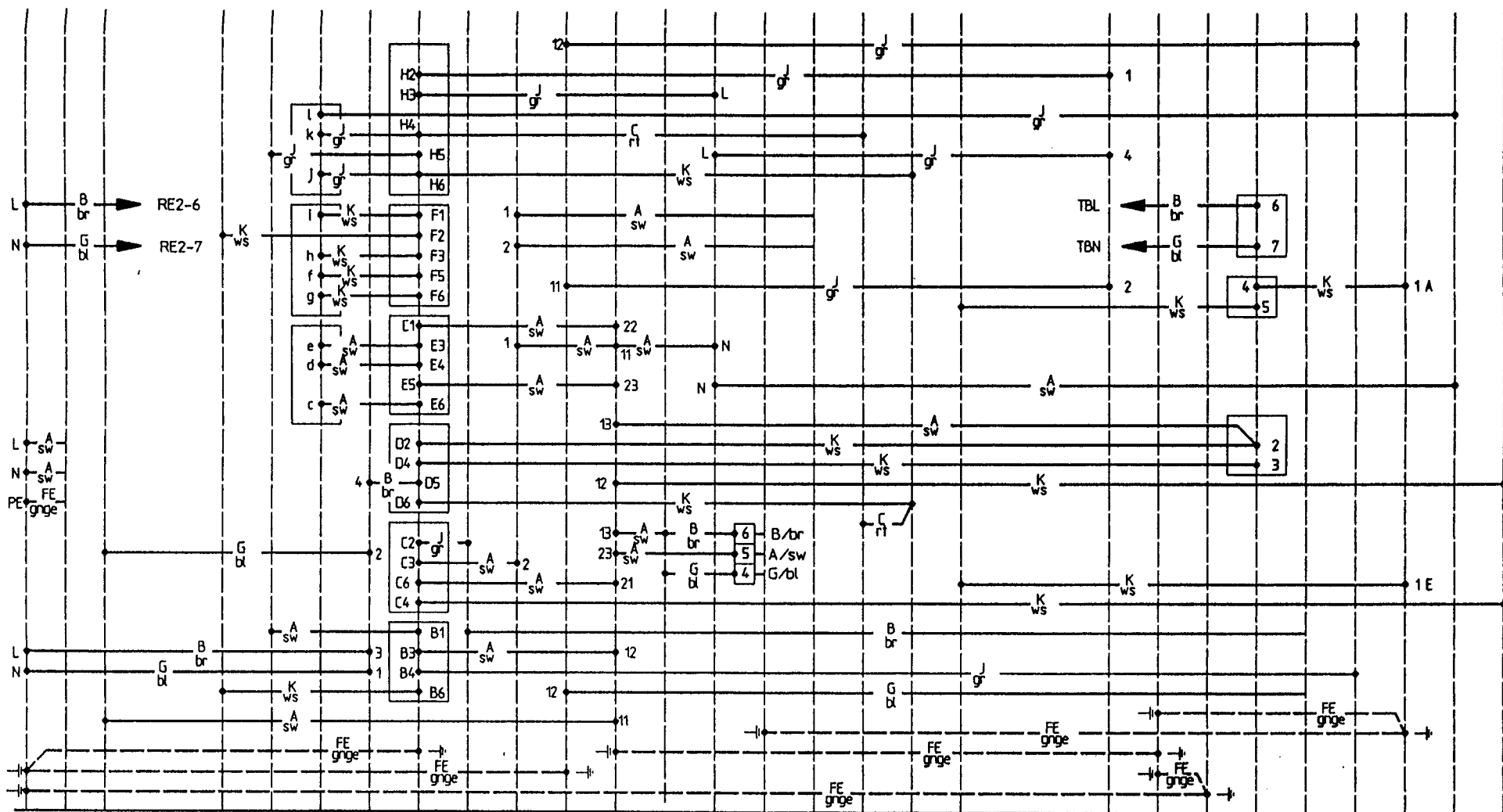
- STROMLAUFPLAN - CIRCUIT DIAGRAM - SCHEMA CIRCUIT - SLP -
 - ANSCHLUSSPLAN - WIRING DIAGRAM - SCHEMA CONNEX - ASP -
 - SCHLIEß-SCHEMA - PROGRAM DIAGRAM - SCHEMA DE FERM. - SS -
 - KURZZEICHEN - ABBREVIATION MARK - SIGLE - KZ -

DW / GS / P28/2 "3000"
 -SLP- NO.: 08 4812 718 70107 (00)

TYPE:
 B - Range 1N - 220-240V

SERIES-TIMER
 EO 5055 D
 SERVICE-TIMER
 EO 5055 D

16.08.92
 SACH-NR.
 824 349/00



- STROMLAUFPLAN - CIRCUIT DIAGRAM - SCHEMA CIRCUIT - SLP -
 - ANSCHLUSSPLAN - WIRING DIAGRAM - SCHEMA CONNEX - ASP -
 - SCHLIEß-SCHEMA - PROGRAM DIAGRAM - SCHEMA DE FERM. - SS -
 - KURZZEICHEN - ABBREVIATION MARK - SIGLE - KZ -

DW / GS / P28/2 "3000"

-ASP- NO.: 08 4812 718 70106 (00)

TYPE:

B - Range 1N - 220-240V

SERIES-TIMER
EO 5055 D

SERVICE-TIMER
EO 5055 D

16.08.92

SACH-NR.
824 350/00

KURZZEICHENERKLÄRUNG		EXPLANATION OF ABBREVIATIONS	EXPLICATION DES ABBREVIATIONS	CODE:	ADERNFARBE	WIRE COLOUR	COULEUR DE FIL
TBL	-NETZKLEMMLEISTE	-POWER SUPPLY TERMINAL	-BORNIER DE SECTUER	A	SCHWARZ	BLACK	NOIR
IF	-FUNKENTSTÖRFILTER	-FILTER OF INTERFERENCE SUPPRESSION	-FILTRE D'ANTIPARASITAGE	B	BRAUN	BROWN	BRUN
DS	-TÜRSCHALTER	-DOOR SWITCH	-INTERRUPTEUR DE PORTE	C	ROT	RED	ROUGE
DR	-DOSIERUNG KLARSPÜLER	-FINAL RINSING DOSAGE	-DOSAGE DE RINCAGE FINAL	D	ORANGE	ORANGE	ORANGE
DD	-DOSIERUNG REINIGER	-CLEANING AGENT DOSAGE	-DOSAGE LAVAGE	E	GELB	YELLOW	JAUNE
PS	-PROGRAMMTASTE	-PROGRAM PUSH-BUTTON	-TOUCHE DE PROGRAMME	F	GRÜN	GREEN	VERT
MS	-HAUPTSCHALTER	-MAIN SWITCH	-INTERRUPTEUR PRINCIPAL	G	BLAU	BLUE	BLEU
TIS	-TIMERKONTAKT	-TIMER CONTACT	-CONTACT DE PROGRAMMATEUR	H	VIOLETT	VIOLET	VIOLET
GLP2	-SALZANZEIGELEUCHTE	-LAMP OF SALT INDICATION	-LAMPE D'INDICATION DE SEL	J	GRAU	GREY	GRIS
PRP	-HOCHDRUCK-NIVEAUSCHALTER	-HIGH PRESS. LEVEL SWITCH	-PRESSOSTAT HAUTE-PRESSION	K	WEISS	WHITE	BLANC
PRS	-SICHERHEITS-NIVEAUSCHALT.	-SAFETY LEVEL SWITCH	-PRESSOSTAT DE SECURITE	NA	ROSA	PINK	ROSE
PRL	-BASIS-NIVEAUSCHALTER	-BASE LEVEL SWITCH	-PRESSOSTAT DE BASE	AA	TRANSPARENT	TRANSPARENT	TRANSPARENT
PRN	-ARBEITS-NIVEAUSCHALTER	-WORKING LEVEL SWITCH	-PRESSOSTAT DE TRAVAIL	FE	GRÜN-GELB	GREEN-YELLOW	VERT-JAUNE
C	-KONDENSATOR	-CAPACITOR	-CONDENSATEUR				
DPM	-LAUGENPUMPE	-DRAIN PUMP	-POMPE DE VIDANGE				
SPM	-UMWÄLZPUMPE	-CIRCULATING PUMP	-POMPE DE CIRCULATION				
TH40	-THERMOSTAT 40 GRAD C	-THERMOSTAT 40 DEGREE C	-THERMOSTAT 40 DEGRE C				
TH55	-THERMOSTAT 55 GRAD C	-THERMOSTAT 55 DEGREE C	-THERMOSTAT 55 DEGRE C				
TH65	-THERMOSTAT 65 GRAD C	-THERMOSTAT 65 DEGREE C	-THERMOSTAT 65 DEGRE C				
THS1	-SICHERHEITSTHERMOSTAT	-SAFETY THERMOSTAT	-THERMOSTAT DE SECURITE				
THS2	-SICHERHEITSTHERMOSTAT	-SAFETY THERMOSTAT	-THERMOSTAT DE SECURITE				
RR	-REEDKONTAKT	-REED CONTACT	-CONTACT REED				
CA	-HAUPTERDUNGSPUNKT	-MAIN EARTHING POINT	-POINT PRINCIPAL MISE A LA TERRE				
TH/H	-THERMOSTAT-ERDUNGSPUNKT	-THERMOSTAT EARTHING PT.	-PT.THERMOSTAT MISE A TERRE				
IS	-ZUSATZDROSSEL	-ADDITIONEL CHOKO COIL	-ETRANGLEUR SUPPLEMENTAIRE				
WV	-ZULAUFVENTIL	-INLET VALVE	-VALVE D'AMENEE				
WV2	-REGENERIERVENTIL	-REGENERATING VALVE	-VALVE DE REGENERATION				
GLP1	-BETRIEBSLEUCHTE	-PILOT LAMP	-LAMPE-TEMOIN				
HEW	-HEIZUNG	-HEATING	-CHAUFFAGE				
WVS	-SICHERHEITSVENTIL	-SAFETY VALVE	-VALVE DE SECURITE				
PP	-HAUPTSCHALTER IM TIMER	-MAIN SWITCH IN THE TIMER	-INTERRUPTEUR PROGRAMMATEUR				
PS2	-RAPIDTASTE	-RAPID PUSH-BUTTON	-TOUCHE RAPIDE				
PS3	-INTENSIVTASTE	-INTENSE PUSH-BUTTON	-TOUCHE INTENSIVE				
PS4	-55 GRAD TASTE	-55 DEGREE PUSH-BUTTON	-TOUCHE 55 DEGRE				
RE	-RELAIS	-RELAY	-RELAIS				
TB	-VERTEILERLEISTE	-DISTRIBUTOR TRIM	-PROFILE DE DISTRIBUTEUR				
TL	-WICKLUNGSSCHUTZKONTAKT	-WINDING PROTECTIVE CONTACT	-CONTACT DE PROTECTION D'ENROULEMENT				
TM	-TIMER MOTOR	-TIMER MOTOR	-MOTEUR DE PROGRAMMATEUR				
TB1	-STECK-KUPPLUNG	-PLUG COUPLER	-COUPLEUR ENFICHABLE				
WS + LS6	-SCHWIMMERSCHALTER	-FLOAT SWITCH	-INTERRUPTEUR DE FLOTTEUR				
TDS	-ZEITSCHALTUHR	-DELAY TIMER	-MINUTERIE				
PL1	-BETRIEBSLEUCHTE	-PILOT LAMP	-LAMPE-TEMOIN				
PL15	-SALZLEUCHTE	-PILOT LAMP FOR TO LESS SALT	-VOYANT NIVEAU DE SEL				
PL22	-KLARSPÜLEUCHTE	-PILOT LAMP FOR TO LESS RINCE AID	-VOYANT PRODUIT DE RINCAGE				
	-ZUSÄTZLICH FÜR D-FAM.	-ADDITION TO D-FAM.	-AJOUTE A LA FAMILLE D				
PS(1-7)	-TASTE START/ÜBERHUB	-PUSH-BUTTON STARTING/OVERSTROKE	-TOUCHE DEMARRAGE SURCOURSE				
PS(1)	-TASTE VORSPÜLEN	-PUSH-BUTTON PRE-RINSING	-TOUCHE PRE-RINCAGE				
PS(2)	-TASTE INTENSIV	-PUSH-BUTTON INTENSE	-TOUCHE INTENSE				
PS(3)	-TASTE NORMAL	-PUSH-BUTTON NORMAL	-TOUCHE PROGRAMME				
	PROGRAMM 65 GRAD C	PROGRAM 65 DEGREE C	NORMAL 65 DEGRE C				
PS(4)	-TASTE NORMAL	-PUSH-BUTTON NORMAL	-TOUCHE PROGRAMME				
	PROGRAMM 55 GRAD C	PROGRAM 55 DEGREE C	NORMAL 55 DEGRE C				
PS(5)	-TASTE SPARPROGRAMM	-PUSH-BUTTON ECONOMIC PROGRAM	-TOUCHE PROGRAMME ECONOMIQUE				
PS(6)	-TASTE RAPIDPROGRAMM	-PUSH-BUTTON RAPID PROGRAM	-TOUCHE PROGRAMME RAPID				
PS(7)	-TASTE FEIN/GLASPROGRAMM	-PUSH-BUTTON FINE/GLASS PROGRAM	-TOUCHE PROGRAMME FIN DE VERRES				
RE2	-HEIZUNGSRELAIS	-HEATING RELAY	-RELAIS DE CHAUFFAGE				
EM	-ELEKTROMAGNET ÜBERFAHREN	-BY-PASSING ELECTRO MAGNET	-ELECTRO.AIMANT DE PASSAGE				
VM	-GEBLÄSE F. TROCKNUNG	-MOTOR W.FAN FOR VENTILATION-DRYING	-VENTILATEUR DE SECHAGE				

BETR.: - KURZZEICHEN-CODE -
- ABBREVIATION MARK -

DW / GS / P28/2 "3000"

-KZ- Nr.: 08 4812 718 70001 (01)

SUBSTITUTE FOR: 4812 718 70001 (01)

P.O.F.P. DATE
01 01 24.09.91

